

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

EXPRESS MAIL NO. EV351242389US

IAP20 Rec'd PCT/PTO 21 DEC 2005

Applicant : Pierre-Dominique Bernard, et al.  
Application No. : N/A  
Filed : December 21, 2005  
Title : DEFLECTION DEVICE FOR MOTOR VEHICLE WINDOW LIFTER  
Grp./Div. : N/A  
Examiner : N/A  
Docket No. : 56617/M521

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT  
37 CFR § 1.97(b)

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Post Office Box 7068  
Pasadena, CA 91109-7068  
December 21, 2005

Commissioner:

In compliance with the duty of disclosure under 37 CFR §§ 1.56, 1.97 and 1.98, and in accordance with the provisions in the Manual of Patent Examining Procedure §§ 609 and 707.05(b), enclosed is FORM PTO/SB/08A/B listing the references that are known to applicant. Copies of the listed Foreign Patent Documents and Other Documents are enclosed. This filing is timely because it is made during one of the periods described in 37 CFR § 1.97(b).

It is respectfully requested that the listed references be considered in the examination of this application and identified on the list of references cited on the patent issuing for this application. Applicant also requests that an initialed copy of FORM PTO/SB/08A/B be entered in the application file and returned to applicant with the next communication from the Office in accordance with MPEP § 609.

Respectfully submitted,  
CHRISTIE, PARKER & HALE, LLP

By D. Bruce Prout  
D. Bruce Prout  
Reg. No. 20,958  
626/795-9900

DBP/aam  
Enclosures: Form PTO/SB/08A/B, w/references

FORM PTO/SB/08A/B (10-01) Substitute for PTO-1449A/B	Attorney Docket Number	56617/M521 <b>10/562258</b>
<b>INFORMATION DISCLOSURE</b>  <b>STATEMENT BY APPLICANT</b>  (use as many sheets as necessary)	Application Number	N/A
	Filing Date	December 21, 2005
	Applicant(s)	Pierre-Dominique Bernard, et al.
	Group Art Unit	N/A
	Examiner Name	N/A

U.S. PATENT DOCUMENTS				
EXAMINER INITIALS	Cite No. <sup>1</sup>	DOCUMENT NUMBER Number - Kind Code <sup>2</sup> (If Known)	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee
		5,623,785	04-29-1997	Mariel

FOREIGN PATENT DOCUMENTS					
EXAMINER INITIALS	Cite No. <sup>1</sup>	FOREIGN PATENT DOCUMENT Country Code <sup>3</sup> - Number <sup>4</sup> - Kind Code <sup>5</sup> (If Known)	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	T <sup>6</sup> (✓)
		DE 101 38 586 A1	03-06-2003	Klippert	Abstract
		WO 95/00734	01-05-1995	Bello	

OTHER DOCUMENTS		
EXAMINER INITIALS	Cite No. <sup>1</sup>	Include name of the author (in CAPITAL LETTERS), title of the article, title of the item (book, magazine, journal, serial, symposium, catalog, etc.), date, page(s), volume-issue number(s), publisher, city and/or country where published.
		International Search Report, Dated 10-18-2004, Corresponding to PCT/DE2004/001188

AAM PAS658548.1-\*.12/21/05 2:26 PM

EXAMINER SIGNATURE	/Gregory Strimbu/ (03/25/2009)	DATE CONSIDERED	
EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant. <sup>1</sup> Applicant's unique citation designation number (optional). <sup>2</sup> See Kinds Codes of USPTO Patent Documents at www.pto.gov or MPEP 901.4. <sup>3</sup> Enter Office that issued the document, by the two-letter code (WIPO standard ST.3). <sup>4</sup> For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. <sup>5</sup> Kind of document by the appropriate symbols as indicated on the document under WIPO Standard ST.16 if possible. <sup>6</sup> Applicant is to place a check mark here if English Language Translation is attached.			

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

ALL REFERENCES CONSIDERED EXCEPT WHERE LINED THROUGH. /GS/